

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Assemblages de câbles PPDV SACT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-134421/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-134421	<b>Date</b> 2013-11-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-025-24074	
<b>File No. - N° de dossier</b> 025qd.W8476-134421	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-12-11</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dewar, Francine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 025qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5974 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-6907
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification no. 006 de la Demande de Propositions (DP) sert à :**

1. Répondre aux questions additionnelles reçues des soumissionnaires; et
2. Réviser l'Annexe "F".

-----

**1. Réponses aux questions des soumissionnaires (Question no. 30)**

**Q.29: Des produits équivalents pour les pièces composantes sont maintenant identifiés comme substituts pour ce besoin. Cependant, il existe aussi d'autres produits qui pourraient également être qualifiés. Est-ce que ces derniers peuvent être considérés comme équivalents pour l'ensemble de données techniques ?**

**A.29:** Le MDN a effectué de nombreux tests de pièces composantes qui pourraient être utilisées dans la construction des assemblages de câbles et a identifié celles qui répondent à leurs besoins et qui sont donc acceptées pour inclusion dans vos soumissions. Il existe potentiellement d'autres pièces de substitution qui n'ont pas encore été testées par le MDN pour cette application, et donc elles ne peuvent être acceptées. Il n'est pas pratique d'arrêter cette demande de propositions, afin de s'engager dans un programme coûteux d'essais d'envergure, afin de qualifier de nouvelles pièces composantes. Ce faire aurait un impact négatif grave, très coûteux pour le Canada, sur les programmes en cours qui attendent présentement les livraisons de ces assemblages de câbles, qui n'arriveront que "juste-à-temps".

**3. Réviser l'annexe suivant de la Demande de Propositions :**

**SUPPRIMER: ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux; et**  
**Remplacer par: ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux, Rév. 1**

-----

**ATTACHEMENTS:**

(1) **ANNEXE "F" - Critères d'évaluation techniques et Tableaux, Rév. 1**

**TOUS LES AUTRES TERMES DE CETTE DP SONT INCHANGÉS.**

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

**Révision 1  
de  
l'ANNEXE « F »**

**Critères d'évaluation techniques et Tableaux**

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client	N° de la modif. 001  N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd  Annexe F Révision 1
--	---	--

## TABLE DES MATIÈRES

1.	<b>Évaluation technique</b>	1
1.1	Procédure d'évaluation technique	1
1.2	Critères d'évaluation techniques	1
1.2.1	Production	1
1.2.2	Qualité de l'exécution	2
1.2.3	Gestion des systèmes de qualité	3
1.2.4	Plan qualité	3
1.2.5	Santé, Sécurité, et Environnement	4

### Liste des appendices

#### Appendice F1 – Critères d'évaluation techniques

**Tableau F1-1** – Critères d'évaluation technique obligatoires

**Tableau F1-2** – Critères d'évaluation technique cotés

**Tableau F1-3** – Guide des points

**Tableau F1-4** – Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé et Sécurité

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

## 1. Évaluation technique

### 1.1 Procédure d'évaluation technique

Les sections techniques des soumissions seront évaluées en fonction des critères d'évaluation techniques obligatoires décrits dans cette section. Les sections techniques des soumissions qui respectent tous les critères d'évaluation techniques obligatoires feront ensuite l'objet d'une évaluation en fonction des critères d'évaluation techniques cotés.

Les soumissionnaires doivent inclure des exemplaires remplis des documents suivants :

a. Critères d'évaluation techniques obligatoires : Tableau F1-1

(i) Critères d'évaluation technique : Tableau F1-1 de l'appendice F1 de la présente annexe. Dans les colonnes réservées au soumissionnaire, pour chaque critère, le soumissionnaire doit :

- indiquer qu'il respecte le critère; et
- inclure les renvois aux numéros spécifiques de pages et de paragraphes de sa soumission qui comprennent la preuve de conformité requise.

b. Critères d'évaluation techniques cotés : (Tableau F1-2)

La liste figure au tableau F1-2 de l'appendice F1 de la présente annexe. Dans les colonnes réservées au soumissionnaire, pour chaque critère, le soumissionnaire doit :

- indiquer le degré de conformité en donnant le nombre de points disponibles qu'il revendique;
- inclure les renvois aux numéros spécifiques de pages et de paragraphes de sa soumission qui comprennent la preuve de conformité requise; et,
- obtenir un minimum de points requis pour l'évaluation technique de 315 points. Les offres n'obtenant pas la note minimale seront déclarées non recevables et recevront aucune autre considération.

### 1.2 Critères d'évaluation techniques

Les soumissions techniques seront évaluées en fonction des critères d'évaluation qui suivent.

Les soumissionnaires peuvent utiliser la même liste de projets pour chaque critère. Un nombre minimum de projets peut être ciblé et cité en référence lors de la détermination de l'expérience pour le critère coté. L'expérience peut être calculée jusqu'à la date de clôture des soumissions.

#### 1.2.1 Production

a. **Installation**

Le soumissionnaire doit indiquer l'installation où la production de l'assemblage de câbles sera effectuée.

b. **Capacité**

Le soumissionnaire doit fournir une description des projets de fabrication démontrant que l'installation de production proposée possède de l'expérience dans la fabrication



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

d'au moins un produit au cours de la dernière année et de deux autres produits au cours des cinq dernières années, où :

- les produits fabriqués étaient semblables au chapitre de la technologie et de la complexité :
  - i. à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN;
  - ii. à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS;
  - iii. à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR;
  - iv. à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR;
  - v. à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour le groupe des câbles divers (assortis).
- le taux de production était d'au moins 200 unités par mois durant 3 mois consécutifs.

Les soumissions doivent également contenir une description des autres projets de fabrication démontrant que l'installation de production proposée possède une expérience supplémentaire dans la fabrication d'autres produits semblables au cours des cinq dernières années ainsi que des taux de production plus élevés.

### 1.2.2 Qualité de l'exécution

#### a. Normes

Les soumissionnaires doivent démontrer leur expérience dans la construction d'assemblages de câbles conformément aux normes IPC-A-620 classe 3 en donnant une liste de projets (avec une brève description de chacun) dont la portée est semblable à celle de l'exigence de production de câble SACT (p. ex. Complexité comparable du produit, c.-à-d.

- i. à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN;
  - ii. à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS;
  - iii. à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR;
  - iv. à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR;
  - v. à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour le groupe des câbles divers (assortis),
- et taux de production comparable, c.-à-d. 200 unités par mois) réalisés avec succès à l'installation de fabrication proposée.

Pour chacun des projets indiqués, les soumissions doivent indiquer les dates de début et de fin, y compris le nombre de mois ou d'années d'expérience accumulés dans la fabrication aux normes IPC-A-620 classe 3.

#### b. Qualification

Le soumissionnaire doit fournir un plan de formation de haut niveau décrivant de quelle façon le personnel qui s'occupera de la production de l'assemblage de câbles recevra la

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

formation initiale ou se tiendra à jour quant à la technologie IPC-A-620 pendant la durée de la production de l'assemblage de câbles.

Les soumissions doivent aussi démontrer l'expérience du soumissionnaire dans la livraison de formation IPC-A-620 classe 3, en précisant ce qui suit :

- une liste des formateurs certifiés IPC-A-620 classe 3 internes ou de tiers employés à l'installation de fabrication proposée; et,
- une liste d'activités de formation et de certification IPC-A-620 (avec une brève description de chacune et comprenant les dates de celles-ci) réalisées par chacun des formateurs certifiés IPC-A-620 internes ou tiers.

### **1.2.3 Système de gestion de la qualité**

Le soumissionnaire doit se conformer à la norme ISO 9001:2008 «Systèmes de management de la qualité - Exigences (CAQ Q). Le soumissionnaire doit fournir la preuve du niveau de conformité indiquée dans la demande (*voir Partie 7 de la DP*).

### **1.2.4 Plan qualité**

Le soumissionnaire doit fournir un plan qualité décrivant la manière dont le système de gestion de la qualité du soumissionnaire (pratiques, les ressources et la séquence des activités liées à ce contrat) sera appliqué pour répondre aux exigences de production d'assemblage de câbles et d'essais et doit atteindre un score de plan qualité minimale requise de 150 points. Les offres n'obtenant pas la note minimale seront déclarées non recevables et recevront aucune autre considération.

Le plan qualité doit aborder les sujets ci-dessous et fournir les renseignements requis pour chacun d'entre eux dans la section 5 de la norme ISO 10005:2005(F).

- Portée, Données pour le Plan qualité ;
- Objectifs de qualité ;
- Responsabilités de gestion;
- Contrôle des documents et des données;
- Contrôle des dossiers;
- Ressources;
- Communication avec le client;
- Achats;
- Production et prestation de service;
- Désignation et traçabilité;
- Biens du client;
- Préservation du produit;
- Maîtrise du produit non conforme;

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

- Surveillance et mesure; et
- Vérification.

Les informations fournies par le soumissionnaire dans le tableau F1-2 seront évaluées en fonction de leur «complétude» et «maturité» basé sur le Guide des points au tableau F1-3.

### **1.2.5 Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité**

Le soumissionnaire doit remplir et soumettre le Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité au Tableau F1-4, avec tous les documents connexes demandés.



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 001	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Annexe F Révision 1

## Appendice F1

### Critères d'évaluation techniques

Le présent appendice comprend la liste des critères d'évaluation techniques ciblés à la section 1.2 de l'annexe F.

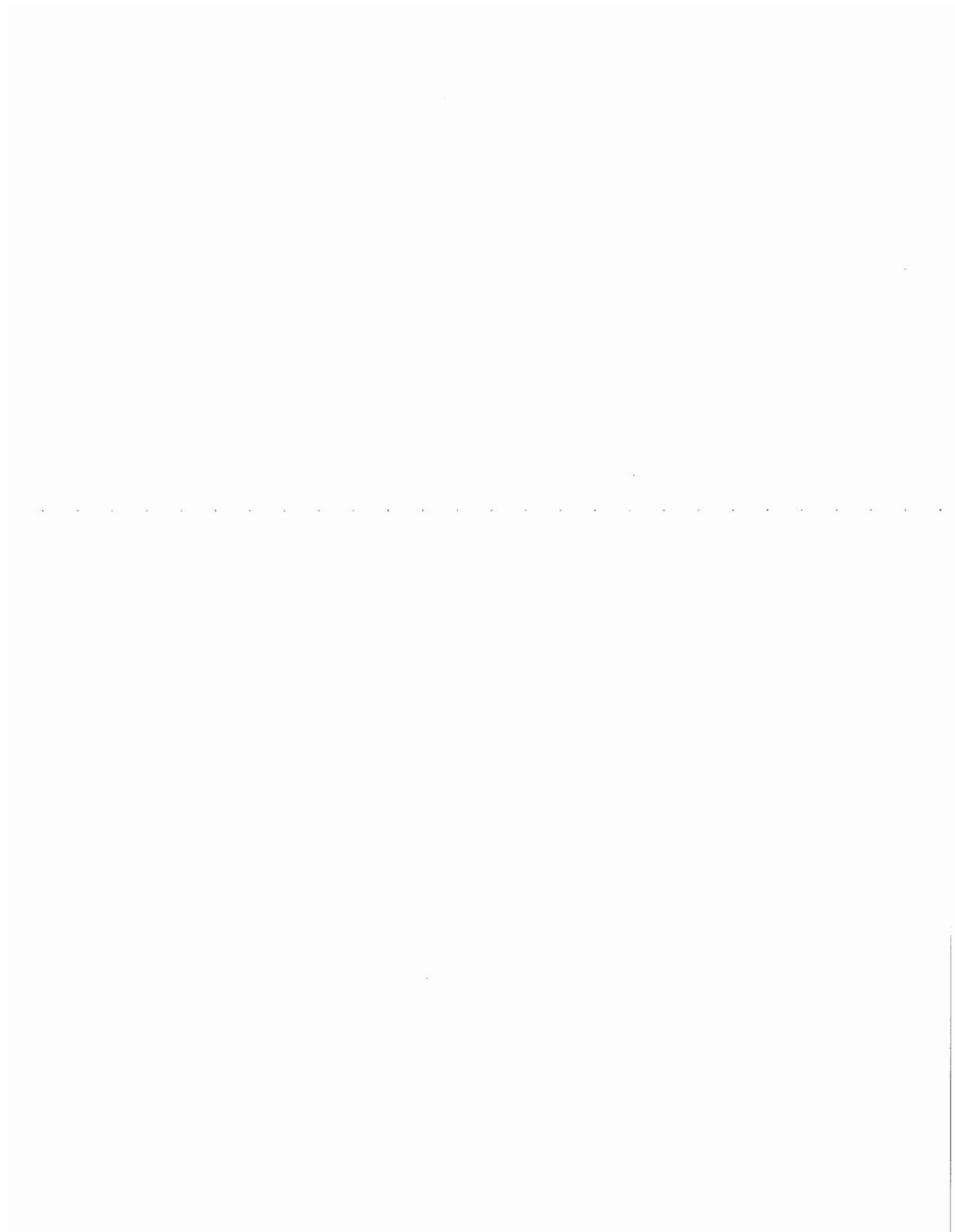
#### Liste des tableaux

**Tableau F1-1** – Critères d'évaluation techniques obligatoires

**Tableau F1-2** – Critères d'évaluation techniques cotés

**Tableau F1-3** – Guide des points (évaluation cotée)

**Tableau F1-4** – Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé et Sécurité



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Tableau F1-1 – Critères d’évaluation techniques obligatoires

Référence	Méthode de démonstration	Critères d’évaluation techniques obligatoires	Déclaration du soumissionnaire			Évaluation du MDN	
			Conforme	Non conforme	Renvois	Conforme	Non conforme
Annexe A, sections 3.4, 3.5 et 3.8	Annexe F, Paragraphe 1.2.1	<b>1. Production</b> <b>a. Installation</b> Le soumissionnaire a indiqué l'installation de production proposée où la production de l'assemblage de câbles sera effectuée.					





N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	Appendice F1 de l'annexe F	

Référence	Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques obligatoires	Déclaration du soumissionnaire			Évaluation du MDN	
			Conforme	Non conforme	Renvois	Conforme	Non conforme
Annexe A, paragraphe 3.4.1	Annexe F, paragraphe 1.2.2	<p><b>2. Qualité de l'exécution</b></p> <p><b>a. Normes</b></p> <p>Le soumissionnaire a démontré son expérience dans la construction d'assemblages de câbles conformément à l'IPC-A-620 normes de classe 3 en fournissant une liste de projets (avec une brève description de chaque), ayant une portée similaire à l'exigence de production de câbles PDV SACT (par exemple une complexité comparable du produit, c'est à dire à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN; à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS; à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR; à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR; à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour les câbles du groupe divers (assortis), et un débit de livraison comparable (e.g. 200 assemblages de câbles par mois)) et qui ont été achevés avec succès au sein de l'usine de fabrication proposée.</p>					

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421		N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421		Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F			
Référence	Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques obligatoires	Déclaration du soumissionnaire			Évaluation du MDN	
			Conforme	Non conforme	Renvois	Conforme	Non conforme
		<b>b. Qualification</b> Le soumissionnaire a fourni un plan de formation de haut niveau décrivant de quelle façon le personnel qui s'occupera de la production de l'assemblage de câbles recevra la formation initiale ou se tiendra à jour quant à la technologie IPC-A-620 classe 3 pendant la durée de la production de l'assemblage de câbles.					

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Référence	Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques obligatoires	Déclaration du soumissionnaire			Évaluation du MDN	
			Conforme	Non conforme	Renvois	Conforme	Non conforme
	Annexe F, paragraphe 1.2.3	<b>3. Homologation du système de gestion de la qualité</b> Le soumissionnaire a fourni des preuves que le système de gestion de la qualité de l'installation de production d'assemblage de câbles proposée est conforme à la norme ISO 9001:2008.					
Annexe A, paragraphe 3.4.2.1	Annexe F, paragraphe 1.2.4	<b>4. Plan qualité</b> Le soumissionnaire a présenté un plan qualité démontrant la façon dont son système de gestion de la qualité sera appliqué afin de satisfaire aux exigences relatives à la production et à la mise à l'essai.					



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Tableau F1-2 – Critères d'évaluation techniques cotés

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.1	1. Expérience en production				
	a. Produits semblables				
	L'installation de production proposée du soumissionnaire a acquis de l'expérience au cours des <b>cinq dernières années</b> dans la fabrication du nombre de produits suivant, où : <ul style="list-style-type: none"> <li>les produits fabriqués étaient semblables au chapitre de la technologie et de la complexité à l'assemblage de câbles ELAN-333/LS pour les câbles du groupe ELAN; à l'assemblage de câbles HIDS-213/LS pour les câbles du groupe HIDS; à l'assemblage de câbles CNR-40/X pour les câbles du groupe CNR; à l'assemblage de câbles PWR-013 pour les câbles du groupe PWR; à l'assemblage de câbles VIU Bypass pour les câbles du groupe divers (assortis) et <ul style="list-style-type: none"> <li>le taux de production était d'au moins 200 unités par mois durant 3 mois consécutifs.</li> </ul> </li> </ul>	3 produits	30		
		4 produits	40		
		5 produits ou plus	50		



N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-134421		N° de la modif.  N° de dossier 025qd. W8476-134421		Id de l'acheteur 025qd  Appendice F1 de l'annexe F	
Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
b. Taux de production L'installation de production proposée du soumissionnaire a acquis de l'expérience au cours des cinq dernières années dans la fabrication de produits semblables au taux de production suivant :	200 unités par mois pendant 3 mois consécutifs	30			
	400 unités par mois pendant 3 mois consécutifs	40			
	600 unités par mois pendant 3 mois consécutifs	50			

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-134421	N° de la modif. 025qd. N° de dossier W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
--	--	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, paragraphe 1.2.2	<b>2. Expérience relative à la qualité de l'exécution</b> <b>a. Normes</b> Le soumissionnaire a une expérience prouvée dans la fabrication conforme aux normes IPC-A-620 classe 3 pendant : <b>b. Formation</b> Le soumissionnaire possède le nombre suivant de formateurs certifiés IPC-A-620 internes ou tiers possédant l'expérience manifeste suivante en ce qui a trait à la prestation de formation IPC-A-620 classe 3 :	1 an			
		3 ans			
		5 ans			
		1	1 an		
		personne	3 ans		
			5 ans		
Annexe F, Paragraphe 1.2.3	<b>3. Expérience relative à l'homologation du système de gestion de la qualité</b> Le soumissionnaire a maintenu un SGQ considéré comme étant conforme à la norme ISO 9001:2008 pour une période de temps	2	1 an		
		personnes ou plus	3 ans		
			5 ans		
		1 an			
		60			
		80			
		100			

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif.	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd, W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, Paragraphe 1.2.4	4. Plan qualité				
	a. Portée et données du Plan qualité				
	i. Exhaustivité Aux termes des paragraphes 5.2, et 5.3 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes des paragraphes 5.2, et 5.3 de la norme ISO 10005, les renseignements fournis démontrent :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable		3			



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421		Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, Paragraphe 1.2.4	<b>b. Objectifs de qualité</b>				
	<b>i.Exhaustivité</b> Aux termes des paragraphes 5.4 de la norme ISO 10005, les renseignements fournis :				
	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10			
	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4			
	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1			
	<b>ii.Maturité</b> Aux termes des paragraphes 5.2, 5.3 et 5.4 de la norme ISO 10005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :				
	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10			
	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6			
	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3			



N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
---	---	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, Paragraphe 1.2.4	c. Responsabilités de gestion				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.5 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.5 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3		

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd.	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, Paragraphe 1.2.4	d. Contrôle des documents et des données				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.6 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.6 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable		3			



N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-134421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
--	---	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, paragraphe 1.2.4	e. Contrôle des dossiers				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.7 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	10			
		4			
		1			
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.7 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	10			
		6			
		3			

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	f. Ressources				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.8 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	i. Maturité Aux termes du paragraphe 5.8 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3		



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, paragraphe 1.2.4	g. Communication avec le client				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.10 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.10 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable		3			

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	<b>h. Achats</b>				
	<b>i. Exhaustivité</b> Aux termes du paragraphe 5.12 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	10			
		4			
		1			
		10			
	<b>ii. Maturité</b> Aux termes du paragraphe 5.12 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	6			
		3			

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
---	---	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	i. Production et prestation de service				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.13 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	10			
		6			
			1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.13 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	10			
		6			
		3			



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-1344421	N° de dossier 025qd, W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	j. Désignation et traçabilité				
	i. Exhaustivité		10		
	Aux termes du paragraphe 5.14 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :				
	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints				
	présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints		4		
	présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints		1		
	ii. Maturité		10		
	Aux termes du paragraphe 5.14 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :				
	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible				
	des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6			
	des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3			



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	k. Biens du client				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.15 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.15 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3		

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
---	---	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	Points accordés
Annexe F, paragraphe 1.2.4	I. Préservation du produit				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.16 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.16 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3		



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	m. Maîtrise du produit non conforme				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.17 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	10			
		4			
			1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.17 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	10			
		6			
		3			

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
---	---	---

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	n. Surveillance et mesure				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.18 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	10			
		4			
		1			
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.18 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	10			
		6			
		3			



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Méthode de démonstration	Critères d'évaluation techniques cotés	Points disponibles	Déclaration du soumissionnaire		Évaluation du MDN
			Points réclamés	Renvois	
Annexe F, paragraphe 1.2.4	o. Vérification				
	i. Exhaustivité Aux termes du paragraphe 5.19 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis :	présentent une description détaillée du sujet et démontrent clairement que les objectifs du gouvernement du Canada seront atteints	10		
		présentent une description adéquate du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada seront vraisemblablement atteints	4		
		présentent une piètre description du sujet et démontrent que les objectifs du gouvernement du Canada ne seront vraisemblablement pas atteints	1		
	ii. Maturité Aux termes du paragraphe 5.19 de la norme ISO 10005:2005, les renseignements fournis démontrent ce qui suit :	des connaissances, des capacités et des engagements solides qui font que la probabilité d'échec est faible	10		
		des connaissances, des capacités et des engagements suffisants qui font que la probabilité d'échec est modérée	6		
		des connaissances, des capacités et des engagements insuffisants qui font que la probabilité d'échec est vraisemblable	3		
	Points disponibles pour les sections 1, 2, 3, et 4	/600			

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

**TABLEAU F1-3 GUIDE DES POINTS (évaluation cotée)**

Exhaustivité	Exigence	Critères	Points
	Décrit entièrement le sujet	Adresse tous les points de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné	3
	Démontre clairement que les objectifs du Canada seront atteints	Fourniture d'une réponse écrite pertinente reliant l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO au travail demandé par le client	7
	Décrit adéquatement le sujet	N'adresse pas la totalité des points respectifs de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné	1
	Démontre que les objectifs du Canada seront atteints	Fourniture d'une réponse écrite pertinente reliant l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO au travail demandé par le client	3
	Décrit mal le sujet	N'adresse aucun des points de la norme ISO 10005:2005 (E) en respect de l'alinéa souligné, mais fait note de l'objet de cet alinéa	0
	Démontre que les objectifs du Canada ne seront pas atteints	Les raisons de l'omission des points en respect de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sont fournis	1

N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
N° de réf. du client W8476-134421		

Maturité	Profondeur globale des :			
		connaissance	Fourniture d'une réponse écrite pertinente au sujet de la façon dont l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité, et la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO. Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission, aux fins de cette évaluation technique.	3
		capacité	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles à être utilisées pour la réalisation de l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E), dans le cadre du Plan qualité, ainsi que la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO.  Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission aux fins de cette évaluation technique.	3
		engagement	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les délais et / ou les dates par lesquelles l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité, ainsi que la fourniture de documents décrivant les processus ou procédures de l'organisation qui adressent les exigences de ce paragraphe de la norme ISO.  Les processus ou procédures documentées de l'organisation doivent accompagner la soumission, si le soumissionnaire leur fait référence dans sa soumission aux fins de cette évaluation technique.	4



N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-134421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
--	---	---

Maturité		Profondeur suffisante des :	
connaissance	Fourniture d'une réponse écrite décrivant comment l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité.  Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.		2
	capacité	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles à être utilisées dans la réalisation de l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E), dans le cadre du Plan qualité.  Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.	2
	engagement	Fourniture d'une réponse écrite décrivant les délais et / ou les dates par lesquels l'objectif de l'alinéa souligné de la norme ISO 10005:2005 (E) sera atteint, dans le cadre du Plan qualité.  Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir les processus ou procédures actuels documentés de l'organisation du soumissionnaire.	2



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd.	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

Maturité	Profondeur insuffisante des :			
		connaissance	Fourniture d'une réponse écrite pertinente <b>à la façon</b> dont l'objectif pour les 10005:2005 (E) les paragraphes respectifs ISO sera respecté sans aucune référence au plan de la qualité du cas spécifique. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellement les organisations de	1
		capacité	Fourniture d'une réponse écrite pertinente pour <b>les ressources, y compris les infrastructures, les ressources humaines et matérielles</b> pour être utilisés pour la réalisation de l'objectif pour les 10005:2005 (E) les paragraphes ISO respectifs sans aucune référence au plan de la qualité du cas spécifique. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellement les organisations de.	1
		engagement	Fourniture d'une réponse écrite pertinente pour <b>les délais et / ou les dates</b> auxquelles l'objectif de l'10005:2005 (E) le paragraphe ISO respective du plan de qualité de cas spécifique sera atteint sans aucune référence au plan de la qualité de cas spécific. Dans ce cas, il n'existe aucune disposition des processus et procédures documentés actuellement les organisations	1

N° de l'invitation W8476-134421/A N° de réf. du client W8476-1344421	N° de la modif. N° de dossier 025qd. W8476-134421	Id de l'acheteur 025qd Appendice F1 de l'annexe F
---	---	---

**Tableau F1-4**  
**Sondage sur le Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité**

No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
1.	Historique de conformité à la réglementation – Environnement	Le soumissionnaire a-t-il été accusé ou déclaré coupable d'offense(s) en vertu des lois environnementales d'un territoire quelconque durant les trois dernières années?
2.	Historique de conformité à la réglementation – Santé et sécurité au travail	Le soumissionnaire a-t-il été accusé ou déclaré coupable d'offense(s) en vertu des lois sur la santé et la sécurité au travail durant les trois dernières années?
3.	Système de gestion de l'environnement (SGE)	Le soumissionnaire ou l'entrepreneur a-t-il établi un SGE et ce système est-il certifié ISO 14001?  Si oui, un exemplaire du certificat ISO 14001 obtenu au cours des trois dernières années auprès d'un organisme accrédité doit être joint au présent questionnaire.

No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
4.	Système de gestion de l'environnement (SGE)	<p>Sinon, veuillez répondre aux questions ci-dessous :</p> <p>Votre organisation a-t-elle une politique environnementale?</p> <p>Si oui, un exemplaire de cette politique, signé par la haute direction, doit être joint au présent questionnaire, et comprendre les éléments suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>une déclaration d'engagement aux fins de conformité aux lois et règlements applicables, à l'amélioration continue du rendement environnemental, et à la prévention de la pollution;</li> <li>un exemplaire indiquant les aspects environnementaux importants des activités, des produits et des services de votre organisation;</li> <li>un exemplaire de la liste des exigences juridiques s'appliquant aux aspects environnementaux importants indiqués dans la liste requise à la question no 2;</li> <li>un exemplaire d'un rapport (préparé au cours des trois dernières années) évaluant la conformité des activités, des produits et des services de votre organisation aux lois et règlements environnementaux applicables; et</li> <li>un exemplaire de la liste des objectifs et cibles environnementaux qui sont conformes à la politique environnementale de votre organisation.</li> </ol>
5.	Système de gestion de l'environnement (SGE)	<p>Votre organisation a-t-elle établi, mis en place et tenu à jour un programme de gestion de l'environnement pour atteindre ses objectifs et ses cibles?</p> <p>L'équipe de direction de votre organisation a-t-elle assuré la disponibilité et la formation des ressources requises pour une gestion environnementale efficace?</p> <p>Veuillez fournir un exemplaire de votre plan de préparation et d'intervention d'urgence.</p> <p>Votre organisation a-t-elle élaboré des mesures de prévention et de protection, par exemple le recours à des contrôles techniques, pour atténuer les risques pour l'environnement?</p>



N° de l'invitation W8476-134421/A	N° de la modif. 025qd	Id de l'acheteur 025qd
N° de réf. du client W8476-134421	N° de dossier 025qd. W8476-134421	Appendice F1 de l'annexe F

No. de Série	Matière	Rendement en Environnement, Santé, et Sécurité
6.	Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST)	<p>L'organisation du soumissionnaire a-t-elle mis en place un SGSST certifié OHSAS 18001 ou CSA Z1000-06?</p> <p>Si oui, un exemplaire du certificat OHSAS 18001 ou CSA Z1000-06 obtenu au cours des trois dernières années auprès d'un organisme accrédité doit être joint au présent questionnaire.</p> <p>Sinon, veuillez répondre aux questions ci-dessous :</p> <p>Votre organisation a-t-elle une politique en matière de santé et sécurité au travail (SST)?</p> <p>Si oui, un exemplaire de la politique de SST officielle doit être remis avec le présent questionnaire.</p> <p>La politique doit être signée par la haute direction et inclure une déclaration d'engagement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aux fins de conformité aux lois et règlements applicables;</li> <li>- pour prévenir les blessures et les maladies; et</li> <li>- pour l'amélioration continue de la gestion de la SST.</li> </ul> <p>Votre organisation a-t-elle établi des mesures de prévention et de protection, par exemple l'utilisation d'équipement de protection individuelle, pour atténuer les risques pour la SST?</p> <p>Votre organisation a-t-elle mis en place un système d'inventaire pour les matières dangereuses?</p> <p>Votre organisation a-t-elle mis en place un programme de gestion des matières dangereuses pour leur réception, leur entreposage, leur utilisation et leur élimination? Si oui, un exemplaire du programme de gestion des matières dangereuses comprenant de l'information sur la réception, l'entreposage, l'utilisation et l'élimination doit être joint au présent questionnaire.</p> <p>Le personnel du soumissionnaire est-il formé à l'égard de la détermination, de la classification et des exigences réglementaires concernant l'utilisation sécuritaire des matières dangereuses et des produits contrôlés, y compris l'étiquetage et les fiches signalétiques?</p>
7.	Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST)	
8.	Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail (SGSST)	